

بلاغ الشركات

القوائم المالية

البنك التونسي الليبي
المقر الإجمالي : 25 شارع خير الدين باشا تونس 1002

ينشر البنك التونسي الليبي قوائمه المالية للسنة المحاسبية المختومة في 31/12/2014 التي ستعرض للمصادقة عليها في الجلسة العامة العادية لسنة 2014 ، هذه القوائم مصحوبة بتقرير مراقبي الحسابات شهاب الغانمي و لمجد بن مبارك.

الموازنة

السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2014

الوحدة : دينار تونسي

2013	2014	الإيضاحات	
			الأصول
			خزانه وأموال لدى البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية والخزينة العامة للبلاد التونسية
8,143,540	27,939,971	أصل 1	
178,207,598	265,711,399	أصل 2	مستحقات على المؤسسات البنكية والمالية
361,350,106	319,294,849	أصل 3	مستحقات على الحرفاء
7,230,469	7,215,642	أصل 4	محفظة السندات التجارية
40,767,772	50,041,118	أصل 5	محفظة الإستثمار
11,443,321	19,480,849	أصل 6	أصول ثابتة
19,918,155	6,784,303	أصل 7	أصول أخرى
627,060,961	696,468,131		مجموع الأصول
			الخصوم
0	33,000,005		البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية
296,066,353	259,917,624	خصم 1	ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية
209,414,111	269,773,814	خصم 2	ودائع وأموال الحرفاء
0	0		اقتراضات وموارد خصوصية
16,041,156	22,507,243	خصم 3	خصوم أخرى
521,521,620	585,198,686		مجموع الخصوم
			الأموال الذاتية
100,000,000	100,000,000	مال ذاتي 1	رأس المال
11,425,887	4,699,138	مال ذاتي 2	إحتياطيات
2,052	517,598		نتائج مؤجلة
-7 273 491	0		التعديلات المحاسبية
1,384,893	6,052,709		نتيجة السنة المحاسبية
105,539,341	111,269,445		مجموع الأموال الذاتية
627,060,961	696,468,131		مجموع الخصوم والأموال الذاتية

البنك التونسي الليبي

جدول التعهدات خارج الموازنة

للسنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2014

الوحدة : دينار تونسي

2013	2014	الإيضاحات	
96,562,976	89,485,173	تعهد 1	ضمانات وكفالات مقدّمة
102,756,302	156,819,591	تعهد 2	اعتمادات مستندية
199,319,278	246,304,764		مجموع الخصوم المحتملة
8,371,000	5,110,446	تعهد 3	تعهدات التمويل المقدمة
8,371,000	5,110,446		مجموع التعهدات المقدمة
94,210,072	99,748,173	تعهد 4	ضمانات مقبولة
94,210,072	99,748,173		مجموع التعهدات المقبولة

البنك التونسي الليبي

قائمة النتائج

السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2014

الوحدة : دينار تونسي

2013	2014	الإيضاحات	
			إيرادات الإستغلال البنكي
19,926,748	22,844,691	إيراد 1	فوائد دائنة ومدخيل مماثلة
6,387,968	8,919,340	إيراد 2	عمولات دائنة
1,540,260	2,145,966	إيراد 3	مربح محفظة السندات التجارية والعمليات المالية
1,213,794	1,473,357	إيراد 4	مدخيل محفظة الإستثمار
29,068,770	35,383,354		مجموع إيرادات الإستغلال البنكية
			أعباء الإستغلال البنكي
10,898,132	12,440,478	عبء 1	فوائد مدينة وأعباء مماثلة
194,094	176,162	عبء 2	عمولات مدينة
173,276	70,372	عبء 3	خسائر محفظة السندات التجارية والعمليات المالية
11,265,502	12,687,012		مجموع أعباء الإستغلال البنكي
17,803,268	22,696,342		الناتج البنكي الصافي
			مخصصات المدخرات ونتيجة تصحيح قيم المستحقات
-4,801,375	-1,374,860	عبء 4	وعناصر خارج الموازنة والخصوم
144,397	186,787	عبء 5	مخصصات المدخرات ونتيجة تصحيح قيم محفظة الإستثمار
-8,085,132	-10,587,012	عبء 6	مصاريف الأعوان
-2,908,031	-3,377,564	عبء 7	أعباء الإستغلال العامة
-947,061	-1,637,040	أصل 7-6	مخصصات إستهلاكات ومدخرات الأصول الثابتة

1,206,066	5,906,653		نتيجة الإستغلال
239,506	220,137		رصيد ربح/خسارة على عناصر عادية
-60,679	-74,081	عبء 8	الضريبة على الشركات
1,384,893	6,052,709		نتيجة الأنشطة العادية
1,384,893	6,052,709		النتيجة الصافية للسنة المحاسبية
-7,273,491			انعكاسات التعديلات المحاسبية (صافية من اللأداءات)
-5,888,598	6,052,709		النتيجة الصافية للسنة بعد التعديلات المحاسبية

جدول التدفقات النقدية

السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2014

الوحدة : دينار تونسي

2013	2014	البيانات
		أنشطة الإستغلال
1,384,893	6,052,709	النتيجة الصافية
5,604,039	2,825,113	التعديل بعنوان المخصصات والإستهلاكات الفوارق الحاصلة :
-7,293,261	-6,233,768	ودائع / سحبوات لدى المؤسسات البنكية و المالية الأخرى
27,097,217	60,359,703	ودائع الحرفاء
28,983,475	25,438,439	قروض للحرفاء
-2,987,577	14,827	سندات المتاجرة
-14,824,653	13,133,852	أصول أخرى
531,456	6,078,470	خصوم أخرى
38,495,589	107,669,345	التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة الإستغلال
		أنشطة الإستثمار
1,081,538	-9,086,559	إقتناء / تفويت في محفظة الإستثمار
-3,909,321	-9,674,568	إقتناء / تفويت في أصول ثابتة
-2,827,783	-18,761,127	التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة الإستثمار
		أنشطة التمويل
30 000 000	0	ارتفاع / انخفاض رأس المال
-60,102	0	ارتفاع / انخفاض الإقتراضات و الموارد الخصوصية
-283,169	-322,605	إستعمالات على الصندوق الإجتماعي
65629 729	-322 605	التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة التمويل
65,324,535	88,585,613	التغيير الصافي في السيولة أو ما يعادلها خلال السنة
-121,081,653	-55,757,118	السيولة أو ما يعادلها بداية السنة
-55,757,118	32,828,495	السيولة أو ما يعادلها نهاية السنة

تكوّن البنك التونسي الليبي تحت تسمية المصرف العربي التونسي الليبي للتنمية والتجارة الخارجية بمقتضى إتفاقية مبرمة بين الجمهورية التونسية والجمهورية الليبية بتاريخ 23 ديسمبر 1983 والمصادق عليها بالقانون عدد 54 لسنة 1984 المؤرخ في 23 جويلية 1984.

حدّد رأس المال الأصلي بما قدره 100.000.000 دينار مقسم إلى 1.000.000 سهم بقيمة 100 دينار لكل سهم وقع إكتتابها وتحريرها بالتساوي بين الدولة التونسية وجمهورية ليبيا.

وقد قررت الجمعية العامة الخارقة للعادة المنعقدة يوم 25 ديسمبر 2004 ، التخفيض في رأس المال بما قدره 30.000.000 دينار لإستيعاب قسط من الخسائر المسجلة في موفى 2003 قصد إعادة التوازن بين رأس المال والأموال الذاتية الصافية.

هذا وقد قررت الجمعية العامة الخارقة للعادة المنعقدة يوم 20 نوفمبر 2013 ، الترفيع في رأس مال البنك بما قدره 30.000.000 دينار قصد دعم مركزه المالي وتطوير نشاطه وتحسين نسبة السيولة.

ونتيجة لذلك أصبح رأس المال في حدود 100.000.000 دينار مقسم إلى 1 000.000 سهم قيمة كل سهم 100 دينار.

تتمثل أغراض البنك أساسا في قبول الودائع من العموم كيفما كانت ممتلكها وشكلها وفتح الحسابات المختلفة للهيئات والمؤسسات والبنوك والشركات والأفراد وعقد القروض ومنح التسهيلات الإئتمانية الأخرى لأجل مختلفة وذلك بالعملية المحلية أو بأية عملة أخرى.

ويعطي البنك الأولوية لتمويل المشاريع الإستثمارية والتجارية وبالأخص المشاريع المشتركة منها بين البلدين.

يخضع نشاط البنك للقانون عدد 65 لسنة 2001 المؤرخ في 10 جويلية 2001 والمتعلق بمؤسسات القرض.

أما في ما يخص النظام الجبائي يخضع البنك لأحكام القانون العام .

وفي هذا الإطار وتبعا لعملية إحالة قسط من الديون والمساهمات المصنفة إلى شركتي الإستخلاص والإستثمار طبقا لما جاء به القانون عدد 32 لسنة 2003 المؤرخ في 28 أبريل 2003 والمتعلق بالأحكام الجبائية التي ترمي إلى دعم عمليات التطهير المالي للبنوك للتنمية ، انتفع البنك بعنوان سنة 2004 بالإمتيازات التالية :

- 1- طرح من الربح الخاضع للضريبة ، القيمة الناقصة المتأتية من التفويت في الديون والمساهمات
- 2- إستيعاب الخسائر الناتجة عن عمليات التفويت من الإحتياطي ذي النظام الخاص المكون في إطار القانون عدد 93 لسنة 1988 ، دون الرجوع في الامتيازات التي انتفع بها هذا الإحتياطي.
- 3- حق طرح الخسائر المسجلة بعنوان إحالة الديون والمساهمات بما في ذلك التي تم إستيعابها من الإحتياطيات أو عن طريق التخفيض في رأس المال ، من نتائج السنوات الموالية وذلك إلى حد إستيعاب هذه الخسائر كليا.

الإيضاح الثاني:

تشتمل القوائم المالية للبنك التونسي الليبي بالنسبة للسنة المحاسبية المنتهية في 31 ديسمبر 2014 على الموازنة وجدول التعهدات خارج الموازنة وقائمة النتائج وجدول التدفقات النقدية والإيضاحات وقد تم إعدادها طبقا للمعيار المحاسبي العام والمعايير المحاسبية لقرار وزير المالية المؤرخ في 25 مارس 1999.

وتتلخص أهم المبادئ المحاسبية المعتمدة في إعداد القوائم المالية كالآتي:

1.1 -

تظهر القروض قصيرة المدى في الميزانية بقيمتها الأصلية بعد خصم الفوائد المسجلة مقدما وغير المستحقة .

كما تدرج القروض المتوسطة والطويلة المدى في الموازنة بقيمة المبالغ التي تم صرفها بصفة فعلية . وبالتالي، تبقى المبالغ التي لم يقع صرفها مسجلة ضمن الالتزامات خارج الموازنة .

وتسجل الفوائد المحصلة بصفة فعلية والتابعة للسنة المالية ضمن الإيرادات فيما تدرج الفوائد المتعلقة بالسنة المالية في جانب خصوم الموازنة ضمن بند "حساب تسوية الخصوم" .

أما الفوائد المستحقة على الديون المصنفة وغير المحصلة بصفة فعلية، فإنها تسجل ضمن حساب فوائد مؤجلة وتأتي خصما من بند "مستحقات على الحرفاء" .

وعند تحصيلها بصفة فعلية، تدرج هذه الفوائد ضمن الإيرادات .

2.1 -

تسجل الأصول الثابتة الخاصة بالإيجار المالي ضمن الأصول بالموازنة بقيمة شرائها دون اعتبار الأداء على القيمة المضافة وهي شبيهة بالقروض المسندة للحرفاء . وبالتالي تم إدراجها ببند "مستحقات على الحرفاء" .

توزع قيمة الإيجار على النحو التالي :

- جزء أصلي يحمل على أصل مبلغ الدين

- وجزء خاص بالفوائد .

3.1 -

تنقسم محفظة السندات التي توجد بحوزة المصرف إلى قسمين : محفظة السندات التجارية ومحفظة الإستثمار .

تحتوي محفظة السندات التجارية حصرا على السندات التي ينوي المصرف التفويت فيها بالبيع على المدى القصير .

تتضمن محفظة الإستثمار أساسا :

- السندات التي يعتقد أن امتلاكها لمدة طويلة يعود بالفائدة على نشاط المصرف (أسهم ورقاق)

- السندات ذات الإيراد القار والتي تم اقتناؤها من قبل المصرف بنية الاحتفاظ بها إلى غاية حلول أجلها (سندات الإستثمار) .

تدرج القيمة غير المدفوعة من السندات ضمن الالتزامات خارج الموازنة حسب قيمة الإصدار .

تسجل السندات حسب قيمة الشراء دون اعتبار المصاريف التي تحملها . كما تسجل عمليات الشراء والبيع للسندات في تاريخ انتقال الملكية والذي يوافق إما تاريخ تسجيل العقد ببورصة الأوراق المالية بتونس أو تاريخ الاكتتاب.

تدرج حصص الأرباح المتعلقة بسندات المصرف ضمن الإيرادات بمجرد المصادقة رسميا على توزيع هذه الأرباح.

4.1 -

1.4.1 -

حددت المخصصات طبقا لمبادئ تقسيم وتغطية المخاطر ومتابعة الالتزامات المنصوص عليها بمناشير البنك المركزي التونسي عدد 91-24 و 99-04 و 2001-04 و 12-2001 بتطبيق نسبة مخصص الصنف على قيمة الالتزام المتبقي بعد خصم تقييم الضمانات المتوفرة عن كل حريف .

كما أصدر البنك المركزي التونسي المنشور عدد 2 لسنة 2012 ويتعلق بتقييم التعهدات في إطار الإجراءات الظرفية لمساندة المؤسسات الاقتصادية والذي أوجب تكوين مدخرات ذات صبغة عامة تسمى "مدخرات جماعية" تخصم من النتائج لتغطية المخاطر الكامنة على التعهدات الجارية (صنف 0) وتلك التي تستوجب متابعة خاصة (صنف 1) .

كما جاء في منشور البنك المركزي عدد 21 لسنة 2013 أنّ البنوك التي لها ديون متعثرة ومشكوك في استرجاعها والتي تجاوزت آجال تسديدها المقررة بمدة تتراوح بين 3 و 5 سنوات ،عليها رصد مخصصات بنسبة 40% من قيمة هذه الديون وبـ 70% بالنسبة للديون التي تجاوزت آجال تسديدها مدة تتراوح بين 5 و 7 سنوات وبنسبة 100% بالنسبة للديون التي تجاوزت بـ 8 سنوات أو أكثر آجال تسديدها .

وقد تم تعريف أصناف الديون من قبل البنك المركزي التونسي كما يلي:

الصنف أ : الديون العادية (ACTIFS COURANTS)

وهي الديون التي يبدو استخلاصها بصفة كلية ومؤكدة في آجالها. ويُصنف الحرفاء الذين لهم ديون من هذا الصنف بـ :

← وضعيّة ماليّة متوازنة مدعّمة بوثائق محاسبية مصادق عليها ووضعيات محاسبية مؤقتة لا يتجاوز إعدادها 3 أشهر.

← تطابق القروض المتحصّل عليها مع الحاجيات الفعلية للمشروع وقدرته على تسديد ديونه.

نسبة المخصّصات عن الديون العادية : 0%

الصنف ب : الديون المصنّفة (ACTIFS CLASSES)

① الصنف ب 1 : الديون التي تستوجب متابعة خاصة

(ACTIFS NECESSITANT UN SUIVI PARTICULIER)

وهي الديون التي يكون استخلاصها بصفة كلية وفي الأجل مؤكدا. وتتّصف المشاريع التي لها ديون من هذا الصنف بأنها تعمل في قطاع اقتصادي يشهد صعوبات، أو ذات وضعيّة ماليّة تشهد تدهورا. وبالرغم من ذلك تبقى هذه المشاريع قادرة على تسديد ديونها دون اللجوء بصفة مباشرة إلى الاقتراض التكميلي.

نسبة المخصّصات على الصنف ب 1 : 0%

② الصنف ب 2 : الديون غير المؤكدة (ACTIFS INCERTAINS)

وهي الديون التي يبدو استخلاصها الكلي غير مؤكد في الآجال وتتّصف المشاريع التي لها ديون من هذا الصنف بأنها تعاني من صعوبات ماليّة تهدّد بقاءها وإستمراريتها وهو ما يستوجب القيام بعملية إعادة هيكلتها وتطهير وضعيتها الماليّة.

وبالإضافة إلى ذلك تكون بدمّة هذه المشاريع ديون غير مسدّدة حلّ أجلها منذ ما بين 90 و 180 يوما.

نسبة المخصّصات على الصنف ب 2 : 20%

③ الصنف ب 3 : الديون المتعثرة (ACTIFS PREOCCUPANTS)

وهي الديون التي يبدو استخلاصها مهذدا والتي يمكن أن ينجرّ عنها خسائر للبنوك ممّا يستوجب تدخّل هذه الأخيرة بصفة ناجعة للحدّ منها.

وبالإضافة إلى ذلك تكون بدمّة هذه المشاريع ديون غير مسدّدة حلّ أجلها منذ ما بين 180 و 360 يوما والتي قد يستوجب استخلاصها اللجوء إلى النزاعات.

نسبة المخصّصات على الصنف ب 3 : 50%

④ الصنف ب 4 : الديون المشكوك فيها (ACTIFS COMPROMIS)

وهي الديون التي لها نفس خاصيات الصنف ب 3 والتي حلّ أجلها منذ أكثر من 360 يوما .

نسبة المخصّصات على الصنف ب 4 : 100%

⑤ الصنف ب 5 : الديون المحالة على النزاعات

وهي الديون التي تمت إحالتها على النزاعات.

نسبة المخصّصات على الصنف ب 5 : 100%

تتمثل الضمانات التي أخذت بعين الاعتبار في :

- الضمانات المقدمة من قبل الدولة
- الضمانات المقدمة من قبل البنوك
- الأصول المالية المرصودة للغرض
- الودائع في حسابات الضمان
- الرهون المسجلة
- قيمة المعدات التي تم اقتناؤها في إطار عقود الإيجار المالي

تتلخص طرق تقييم الضمانات المعترف بها بالنسبة لأهم قطاعات النشاط كما يلي :

✓ تحتسب قيمة الرهن بالنسبة للمشاريع السياحية باعتبار صنف النزول وطاقته استيعابه وكلفة السرير . وتعديل القيمة بتطبيق نسبة استهلاك حسب أقدمية المشروع وحصّة المصرف في تمويله

✓ تحتسب قيمة الضمان بالنسبة للقطاعات الأخرى على أساس تقييم مستقل داخلي أو خارجي وحسب حصّة المصرف في تمويل المشروع

✓ يتم تقييم قيمة الضمان المتمثل في المعدات التي تم اقتناؤها في إطار الإيجار المالي كما يلي :

- المعدات العادية : تطبيق انخفاض بـ 20 % سنويا على سعر الشراء
- المعدات الخاصة: تطبيق انخفاض بـ 40% سنويا على سعر الشراء
- العقارات : تطبيق انخفاض بـ 5 % سنويا على سعر الشراء

وتطبق نسبة المخصص المستوجب عن كل صنف على الالتزام الصافي بعد خصم قيمة الضمان والفوائد المؤجلة من مجموع الالتزام الأصلي.

2.4.1 -

يتم تقييم السندات التجارية حسب أسعارها ببورصة الأوراق المالية في تاريخ ختم الميزانية إذا كانت الشركات المتعلقة بها مدرجة بالبورصة أو بأسعارها الفعلية على السوق . وينجر عن وجود نقص في قيمتها تكوين مخصص يعادل الانخفاض المسجل وفي صورة وجود قيمة زائدة ، فهي لا تسجل ضمن الإيرادات.

يقع تقييم محفظة الاستثمار وفقا لسعر الأسهم بالبورصة إذا كانت شركاتها مدرجة ببورصة الأوراق المالية بتونس أو حسب قيمتها المحاسبية التي يتم احتسابها على أساس القوائم المالية الأخيرة المتوفرة لدى المصرف بالنسبة للشركات غير المدرجة بالبورصة . ويقع تغطية انخفاض قيمة هذه الأسهم عن طريق المخصصات .

5.1 -

تسجل الأصول الثابتة بكلفة الشراء ويعتمد المصرف طريقة الاستهلاك القار حسب النسب التالية:

- البناءات 5 %
- أثاث و معدات المكاتب 10 %
- تجهيزات وتهيئة 10 %
- معدات نقل 20 %
- برامج و معدات معلوماتية 33 %

6.1 -

يعتمد البنك على نظام المحاسبة المتعددة العملات طبقا لما جاء بمعيار المحاسبة رقم 23 المتعلق بمعالجة العمليات بالعملة الأجنبية في المؤسسات البنكية . ويقوم المصرف بتحويل المصروفات والإيرادات المسجلة بالعملة الأجنبية إلى الدينار التونسي على أساس سعر الصرف بالحاضر المعمول به في تاريخ تسجيلها محاسبيا .

عند نهاية كل فترة محاسبية يتم تحويل عناصر الأصول والخصوم باعتماد أسعار الصرف المصرح بها من قبل البنك المركزي التونسي في تاريخ ختم القوائم المالية وتسجيل الأرباح والخسائر المتعلقة بأوضاع الصرف محاسبيا طبقا لما جاء بالنظام المحاسبي .

إيضاحات حول الموازنة

._*_._*_._*

1 - الأصول :

أصل 1 :

2013	2014
843 629	994 549

بلغ رصيد هذا البند 27.939.971 دينار في 31 ديسمبر 2014 مقابل 8.143.540 دينار في 31 ديسمبر 2013 ، وهو كالآتي :

الوحدة : دينار تونسي

البيانات	ديسمبر 2014	ديسمبر 2013
تقديية بالخزينة	994 549	843 629

7 299 911	26 945 422	أموال لدى البنك المركزي و مركز الصكوك البريدية و الخزينة العامة للبلاد التونسية
8 143 540	27 939 971	المجموع

أصل 1-1 : نقدية بالـخزينة :

تتمثل النقدية بالـخزينة بتاريخ 31 ديسمبر 2014 مقارنة بنفس التاريخ من سنة 2013 كما يلي :

الوحدة : دينار تونسي

الرصيد بالدينار التونسي		العملة
2013/12/31	2014/12/31	
154	161	الدينار الكندي
141 929	203 242	الأورو
662 705	756 937	الدينار التونسي
38 841	34 209	الدولار الأمريكي
843 629	994 549	المجموع

أصل 2-1 : أموال لدى البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية والخزينة العامة للبلاد التونسية :

ينقسم هذا البند كالآتي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2013/12/31	2014/12/31	
7 299 907	26 945 418	البنك المركزي التونسي
4	4	مركز الصكوك البريدية
7 299 911	26 945 422	المجموع

أصل 2 : مستحقات على المؤسسات البنكية و المالية :

بلغ رصيد هذا البند 265.711.399 دينار في 31 ديسمبر 2014 مقابل 178.207.598 دينار في 31 ديسمبر 2013 تفاصيله كالآتي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2013/12/31	2014/12/31	
9 044	9 018	حساباتنا لدى البنوك المحلية
17 815 584	48 118 696	حساباتنا لدى المراسلين الأجانب وتسهيلات مصرفية
17 824 628	48 127 714	حسابات المصرف لدى البنوك
	15 629 575	مستحقات على المؤسسات المالية
160 382 970	201 954 110	توظيفات لدى البنوك
178 207 598	265 711 399	المجموع العام

أصل 2-1 : البنوك المحلية :

بلغت حساباتنا بالدينار التونسي لدى البنوك المحلية ما يلي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		المراسلون المحليون
2013/12/31	2014/12/31	
2 999	2 967	البنك العربي لتونس
6 045	6 051	بنك الأمان
9 044	9 018	المجموع العام

أصل 2-3 : توظيفات لدى البنوك :

تتمثل التوظيفات لدى البنوك بتاريخ 31 ديسمبر 2014 مقارنة بنفس التاريخ من سنة 2013 كما يلي:

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		التوظيفات
2013/12/31	2014/12/31	
	9 307 500	البنك التونسي الكويتي بالدولار الأمريكي
14 771 700	18 615 000	بنك تونس العالمي بالدولار الأمريكي
5 908 680		المؤسسة العربية المصرفية بالدولار الأمريكي
1 641 300	930 750	البنك التونسي الفرنسي بالدولار الأمريكي
3 000 000	2 000 000	البنك التونسي الاماراتي بالدينار التونسي
8 206 500	14 892 000	بنك قطر الوطني تونس بالدولار الأمريكي
21 000 000	23 600 000	البنك الوطني الفلاحي بالدينار التونسي
47 597 700		بنك اليوفاي بالدولار الأمريكي
	31 645 500	البنك الوطني الفلاحي بالدولار الأمريكي
	9 307 500	البنك التونسي بالدولار الأمريكي
3 842 935		البنك المركزي التونسي بالأورو
447 711		البنك المركزي التونسي بالجنيه الاسترليني
4 710 531	35 368 500	البنك المركزي التونسي بالدولار الأمريكي
	11 295 000	البنك العربي لتونس بالأورو
8 206 500	9 307 500	بنك التجارة والتوظيف بالدولار الأمريكي
16 413 000	35 368 500	الشركة التونسية للبنك بالدولار الأمريكي
	295 780	بنك قطر الوطني تونس باليان الياباني
24 619 500		بنك البركة بالدولار الأمريكي
16 913	20 580	حسابات مرتبطة بالتوظيفات
160 382 970	201 954 110	المجموع

وتنقسم مستحقات على المؤسسات البنكية و المالية حسب المدة المتبقية في 31 ديسمبر 2014 كالاتي:

- مستحقات على المؤسسات البنكية و المالية لغاية 3 أشهر : 250.081.824:
- مستحقات على المؤسسات البنكية و المالية لأكثر من 3 أشهر وأقل من سنة : 3.838.394
- مستحقات على المؤسسات البنكية و المالية لأكثر من سنة وأقل من 5 سنوات : 11.791.181:
- مستحقات على المؤسسات البنكية و المالية لأكثر من 5 سنوات : 0:

265.711.399:

المجموع

أصل 3 : مستحقات على الحرفاء:

بلغ رصيد هذا البند 319.294.849 دينار في 31 ديسمبر 2014 مقابل 361.350.106 دينار في 31 ديسمبر 2013، تفصيله كالاتي:

الوحدة :دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2013	2014	
28 949 752	27 216 912	أرصدة مدينة للحرفاء
370 294 535	330 546 220	مساعدات أخرى للحرفاء
		قروض على موارد خصوصية
399 244 287	357 763 132	المجموع الخام
-8 028 395	-8 283 886	فوائد مؤجلة
-22 592 295	-30 184 397	مخصصات الديون المشكوك في تحصيلها
-7 273 491		التعديلات المحاسبية /المخصصات الإضافية
361 350 106	319 294 849	المجموع الصافي

أصل 3-1 : مساعدات أخرى للحرفاء :

بلغ رصيد هذا البند :330.546.220 دينار في 31 ديسمبر 2014 مقابل 370.294.535 دينار في 31 ديسمبر 2013 ،تفصيله كالاتي:

الوحدة :دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2013/12/31	2014/12/31	
325 184 486	283 068 269	قروض للحرفاء
16 758 440	19 496 605	مستحقات غير مسددة
28 351 609	27 981 346	قروض في النزاعات
370 294 535	330 546 220	المجموع

أصل 3-1-1 : قروض للحرفاء :

يشتمل هذا البند على ما يلي:

الوحدة :دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2013/12/31	2014/12/31	
167 727 641	139 144 548	تمويل عمليات تجارية
103 876 694	81 847 939	محفظة قروض التمويل
27 773 176	22 834 896	قروض مسوقة
34796824	38 642 186	جدولة قروض
691 628	451 700	قروض الإيجار المالي (1)
147 000	147 000	حساب جاري للشركاء

325 184 486

283 068 269

المجموع

(1) بعد خصم الاستهلاكات.

أصل 3-2.1: مستحقات غير مسددة :

بلغت مستحقات البنك غير المسددة 19.496.605 دينار في 31 ديسمبر 2014 مقابل 16.758.440 دينار في 31 ديسمبر 2013، وهي كالآتي:

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2013/12/31	2014/12/31	
8 778 309	3 628 151	قروض غير مسددة على عمليات تجارية
4 055 151	12 270 204	قروض غير مسددة أصلاً على قروض التنمية
1 470 329	2 463 992	فوائد غير مسددة على قروض التنمية
2 431 081	1 029 932	قروض غير مسددة على قروض مسوقة
23 570	104 326	قروض غير مسددة على الإيجار المالي
16 758 440	19 496 605	المجموع

أصل 3-3 : مخصصات الديون المشكوك في تحصيلها :

يتمثل تطور مخصصات الديون خلال سنة 2014 فيما يلي:

المبلغ بالدينار التونسي	البيانات
29 960 749	*الرصيد بتاريخ 31 ديسمبر 2013
29 960 749	- مخصصات الديون المشكوك في تحصيلها
223 648	* المدخرات المرصدة الصافية خلال سنة 2014
3 289 860	* المدخرات المرصدة خلال سنة 2014
-3 066 212	* استرجاع مخصصات خلال السنة :
30 184 397	*الرصيد بتاريخ 31 ديسمبر 2014
30 184 397	- مخصصات الديون المشكوك في تحصيلها
	- مخصصات لتغطية عناصر خارج الموازنة

أصل 4 : محفظة السندات التجارية :

بلغ رصيد محفظة السندات التجارية بعد خصم المخصصات 7.215.642 دينار في 31 ديسمبر 2014 مقابل 7.230.469 دينار عند ختم سنة 2013. تتجزأ محفظة السندات كالآتي:

الوحدة :دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2013/12/31	2014/12/31	
6 991 489	6 991 489	رقاق الخزينة
13 364	86 811	منحة إصدار رقاق الخزينة

225 616	137 342	فوائد مرتبطة بقرع الخزينة
7 230 469	7 215 642	المجموع

أصل 5: محفظة الاستثمار:

بلغ رصيد محفظة الاستثمار بعد خصم المخصصات 50.041.118 دينار في 31 ديسمبر 2014 مقابل 40.767.772 دينار عند ختم سنة 2013. تتجزأ محفظة الاستثمار كالتالي:

الوحدة: دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2013/12/31	2014/12/31	
41 086 902	40 597 692	مساهمات و أرباح مرتبطة
1 349 662	10 925 431	حساب جاري للشركاء وسندات رقابية
42 436 564	51 523 123	مجموع
-1 668 792	-1 482 005	مخصصات وفوائد مؤجلة على المساهمات
40 767 772	50 041 118	المبلغ بعد خصم المخصصات

يتمثل تطور محفظة الاستثمار خلال سنة 2014 فيما يلي:

المبلغ بالدينار التونسي	البيانات
42 436 564	الرصيد بتاريخ 31 ديسمبر 2013
-300 000	التفويت في مساهمة البنك في شركة SODET SUD
9 220 000	فارق في السندات الرقابية
166 559	فارق/ الفوائد المرتبطة بالسندات الرقابية
51 523 123	الرصيد بتاريخ 31 ديسمبر 2014

تحتوي محفظة الاستثمار على مساهمة البنك في رأس مال مصرف شمال إفريقيا الدولي "NAIB" بما قدره 29 254 ألف دينار تونسي. وتجدر الإشارة إلى أن مصرف شمال إفريقيا الدولي يدار من قبل المساهمين في رأس مال البنك وهم من يتولى الحضور في الجلسات العامة والمستفيدين من أرباح البنك. مع العلم بأن مساعي متقدمة تبذل من قبل المساهمين (الدولة التونسية والمصرف الليبي الخارجي) لتسوية هذه الوضعية وفصل ملكية مصرف شمال إفريقيا الدولي عن البنك التونسي الليبي وتفعيل خطة إستراتيجية لتطوير النشاط.

تعرض قائمة المساهمات وقيمة المخصصات المتعلقة بها بالجدول التالي :

المشروع	القيمة الاسمية المكتتية	القيمة المدفوعة للمساهمة	القيمة غير المحررة للمساهمة	مخصصات وفوائد مؤجلة
الشركة التونسية للطرقاالسيارة	500 000	500 000	-	-
شركة معرض قابس الدولي	50 000	50 000	-	-
دار المصرفي	125 888	125 888	-	125 888
شركة الإستثمار بالشمالالغربي SODINO	600 000	600 000	-	117 987
شركة تنمية منطقة الزوارع	25 000	25 000	-	25 000
شركة لافيكو تونس	4 544 303	4 544 303	-	-
شركة SIBTEL	47 728	47 728	-	-
مصرف شمال إفريقيا الدولي	29 253 955	29 253 955	-	-
شركة الإستثمار العقاري	640 000	640 000	-	-

160 000	-	160 000	160 000	نزلياسمينتبارك
192 500	-	192 500	192 500	شركة منصور طبرقة
-	-	25 000	25 000	شركة النهوض بالإنستثمارات SPPI
14 649	-	100 000	100 000	شركة التنمية الاقتصادية بالقصرين SODEK
13 700	-	13 700	13 700	شركة التطوير والإستغلال للصناعي
385 000	-	385 000	385 000	المصحة الدولية بقرطاج
7 282	-	500 080	500 080	شركة كآب أنفستسيكار
-	-	2 700 000	2 700 000	العربية للإستخلاص
-	-	20 000	20 000	الشركة التونسية للضمان
-	-	1 250	1 250	المجمع البنكي
440 000	-	440 000	440 000	شركة سفير بلاص
1 482 005	-	40 324 403	40 324 403	المجموع العام

أصل 6 : الأصول الثابتة:

بلغت الأصول الثابتة بعد خصم الاستهلاكات والمخصصات 19.480.849 دينار في 31 ديسمبر 2014 مقابل 11.443.321 دينار في 31 ديسمبر 2013. ونعرض تفاصيلها بالجدول التالي:

الوحدة: دينار تونسي

ديسمبر 2013	ديسمبر 2014	البيانات
		أصول غير مادية
759 885	7 523 093	برامج معلوماتية
-519 989	-1 145 713	استهلاكات
239 896	6 377 380	الأصول غير المادية
		أصول مادية
1 283 062	1 283 062	أراضي في طور البناء
4 737 592	7 100 582	أصول في طور الإنشاء
137 388	72 000	أراضي مبنية
3 344 297	3 106 167	بنايات
6 014 628	6 059 821	تهيئة
2 169 929	2 296 338	أثاث ومعدات المكاتب
581 280	767 880	وسائل النقل
15 180	15 180	أصول ثابتة أخرى
18 283 356	20 701 030	القيمة الخام للأصول المادية
		استهلاكات

-3 158 122	-3 589 250	تهيئة
-1 293 206	-1 596 124	أثاث ومعدات المكاتب
-337 479	- 440 400	وسائل النقل
-2 031 874	-1 971 787	بنايات
-6 820 681	-7 597 561	مجموع الإستهلاكات
11 462 674	13 103 469	صافي الأصول المادية
-259 249		المخصصات
11 443 321	19 480 849	المجموع الصافي للأصول الثابتة

وتتلخص التغييرات المسجلة ضمن بند الأصول الثابتة كالاتي:

البيانات	القيمة الخام	الإستهلاكات والمخصصات	القيمة الصافية
الرصيد بتاريخ 31 ديسمبر 2013	19 043 241	- 7 599 920	11 443 321
اقتناءات خلال سنة 2014	9 484 401	-	9 484 401
التفويت في أصول ثابتة خلال سنة 2014	- 303 519	130 083	-173 436
إستهلاكات السنة المحاسبية والمخصصات	-	-1 273 437	-1 273 437
الرصيد بتاريخ 31 ديسمبر 2014	28 224 123	- 8 743 274	19 480 849

أصل 7 : الأصول الأخرى:

بلغ رصيد هذا البند 6.784.303 دينار في 31 ديسمبر 2014 مقابل 19.918.155 دينار في 31 ديسمبر 2013 وهي كالاتي:

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2013/12/31	2014/12/31	
416 558	510 530	حساب الدولة للأداءات
17 547 130	4 356 507	صكوك وكمبيالات تحت التحصيل و حساب الربط
962 493	606 296	مدينون مختلفون
601 650	654 925	أعباء مسجلة مسبقا و إيرادات للتحصيل
566 444	542 974	قروض وتسبقات للموظفين
629 865	844 876	أعباء للتوزيع
- 629 865	- 697 090	إستهلاكات لأعباء للتوزيع
- 176 120	- 34 715	مخصصات
19 918 155	6 784 303	المجموع

أصل 7-1 : قروض وتسبقات للموظفين:

بلغت القروض و التسبقات للموظفين 542.974 دينار في نهاية سنة 2014 مقارنة بـ 566.444 دينار في نهاية سنة 2013 تفاصيلها كالاتي:

الوحدة :دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2013/12/31	2014/12/31	
226 428	177 789	قروض على الصندوق الاجتماعي
340 016	365 185	تسبيقات على الأجر والمنح
566 444	542 974	المجموع

أصل 2-7 : حساب الدولة للأداءات:

يحتوي هذا البند على ما يلي :

الوحدة :دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2013/12/31	2014/12/31	
10 982	166 500	الأداء على القيمة المضافة القابل للطرح على المشتريات
405 576	344 030	حساب الخصم من المورد والأقساط الإحتياطية
416 558	510 530	المجموع

2 - الخصوم :

خصم 1 : ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية :

يحتوي هذا البند على ما يلي :

الوحدة :دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2013/12/31	2014/12/31	
20 917 892	63 888 295	حسابات المراسلين تحت الطلب
147 732 629	130 305 000	ودائع البنوك لأجل
127 415 832	65 147 656	اقتراضات من البنوك
0	576 673	الديون المرتبطة
296 066 353	259 917 624	المجموع

خصم 1-2 : ودائع البنوك لأجل:

تتمثل ودائع البنوك لأجل في 31 ديسمبر 2014 كالاتي :

الوحدة :دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2013/12/31	2014/12/31	
74 460 000		بنك اليوربي
55 845 000		البنك المركزي الليبي بالدولار الأمريكي
130 305 000		المجموع العام

خصم 1-3 : الإقتراضات من البنوك:

تتمثل الإقتراضات من البنوك في 31 ديسمبر 2014 كالاتي :

الوحدة :دينار تونسي

المبلغ	البيانات
	*الإقتراضات من البنوك :
15 000 000	البنك الوطني الفلاحي
	*الإقتراضات من السوق النقدية :
5 000 000	بنك الزيتونة
31 000 000	بنك البركة
	*الإقتراضات المسوقة :
14 147 656	الإتحاد التونسي للبنوك بالدولار الأمريكي
65 147 656	المجموع

وتنقسم ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية حسب المدة المتبقية في 31 ديسمبر 2014 كالاتي:

- ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية لغاية 3 أشهر : 212.193.295

- ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية لأكثر من 3 أشهر وأقل من سنة : 33.576.673

- ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية لأكثر من سنة وأقل من 5 سنوات : 14.147.656

- ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية لأكثر من 5 سنوات : 0

المجموع : 259.917.624

خصم 2 : ودائع وأموال الحرفاء :

بلغت ودائع وأموال الحرفاء 269.773.814 دينار في 31 ديسمبر 2014 مقابل 209.414.111 دينار في 31 ديسمبر 2013 وهي كالاتي:

الوحدة :دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2013/12/31	2014/12/31	
134 711 736	151 916 246	ودائع عند الطلب :
39 588 977	29 157 269	حسابات الحرفاء بالدينار التونسي
94 044 983	118 880 730	حسابات الحرفاء بالعملة الأجنبية
1 077 776	3 878 247	حسابات الحرفاء بالدينار القابل للتحويل
14 070 295	21 758 244	ودائع وأموال أخرى للحرفاء
7 405 985	8 972 647	حسابات الإيداع
11 370 076	10 073 644	ودائع الحرفاء لأجل
	133 574	توظيفات لأجل أقل من 3 أشهر
11 370 076	9 940 070	توظيفات لأكثر من 3 أشهر
41 000 000	75 780 000	شهادات الإيداع و رقاع الصندوق
856 019	1 273 033	الديون المرتبطة
209 414 111	269 773 814	المجموع

وتنقسم ودائع وأموال الحرفاء حسب المدة المتبقية في 31 ديسمبر 2014 كالاتي :

- ودائع وأموال الحرفاء لغاية 3 أشهر : 210 230 814

- ودائع وأموال الحرفاء لأكثر من 3 أشهر وأقل من سنة : 23 886 000

- ودائع وأموال الحرفاء لأكثر من سنة وأقل من 5 سنوات : 35 657 000

- ودائع وأموال الحرفاء لأكثر من 5 سنوات : 0

المجموع : 269.773.814

خصم 3 : خصوم أخرى

بلغت الخصوم الأخرى 22.507.243 دينار في 31 ديسمبر 2014 مقابل 16.041.156 دينار في 31 ديسمبر 2013 وهي كالتالي:

الوحدة :دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2013/12/31	2014/12/31	
94 963		مخصصات لتغطية عناصر خارج الموازنة
1 318 636	1 649 485	مدخرات للخصوم و الأعباء
1 225 000	1 225 000	حصص أرباح للتوزيع
1 170 903	1 777 278	مخصصات جماعية
8 152 408	13 476 450	حسابات مرتقبة و حسابات التسوية
4 837 316	8 916 962	صكوك و كمبيالات تحت التحصيل
842 964	812 333	حساب الضمانات على التزامات بالتوقيع في النزاعات
2 472 128	3 747 155	مصروفات للدفع وإيرادات مسبقة
1 314 546	1 510 611	داننون مختلفون
2 764 700	2 868 419	غير ذلك
522 089	1 815 696	حساب الدولة للأداءات
835 581	439 409	مخصصات على إجازات للدفع
1 407 030	613 314	حسابات الربط وحساب تسوية الصرف
16 041 156	22 507 243	المجموع

3 - الأموال الذاتية :

بلغ مجموع الأموال الذاتية 111.269.445 دينار في 31 ديسمبر 2014 مقابل 105.539.341 دينار في 31 ديسمبر 2013 وهي كالتالي :

الوحدة :دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2013/12/31	2014/12/31	
100 000 000	100 000 000	رأس المال
2 351 655	2 421 002	احتياطي قانوني
8 550 000	1 576 509	احتياطي ذو نظام خاص
524 232	701 627	احتياطي الصندوق الاجتماعي
2 052	517 598	نتائج مؤجلة
- 7 273 491		مخصصات الأموال الذاتية
104 154 448	105 216 736	مجموع الأموال الذاتية قبل نتيجة السنة المحاسبية
1 384 893	6 052 709	نتيجة السنة المحاسبية
105 539 341	111 269 445	مجموع الأموال الذاتية

مال ذاتي 1 : رأس المال

حدد رأس المال الأصلي للبنك بمائة مليون دينار ، وقع التخفيض فيه بقرار من الجلسة العامة الخارقة للعادة المنعقدة يوم 25 ديسمبر 2004 وذلك لاستعاب قسط من الخسائر المسجلة في موفى 2003 ، هذا وقد قررت الجمعية العامة الخارقة للعادة المنعقدة يوم 20 نوفمبر 2013 ، الترفيع في رأس المال البنك بما قدره 30.000.000 دينار قصد دعم مركزه المالي وتطوير نشاطه وتحسين نسبة السيولة.

ونتيجة لذلك أصبح رأس المال في حدود 100.000.000 دينار مقسم إلى 1 000.000 سهم قيمة كل سهم 100 دينار.

ليصبح قدره سبعون مليون دينار وتتخلص هيكلته في الجدول التالي:

النسبة	عدد الأسهم	المساهمون
50%	500 000	المساهم التونسي
% 23,750	237 496	الدولة التونسية
% 26,247	262 470	الصندوق القومي للضمان الاجتماعي
% 0,003	34	مساهمون آخرون
50%	500 000	المساهم الليبي

50%	500 000	المصرف الليبي الخارجي
100%	1 000 000	المجموع

مال ذاتي 2 : احتياطات

تطورت الاحتياطات كما يلي :

الوحدة :دينار تونسي

البيانات	2014/12/31	2013/12/31
احتياطي قانوني	2 421 002	2 351 655
احتياطي ذو نظام خاص	1 576 509	8 550 000
احتياطي الصندوق الاجتماعي	701627	524 232
المجموع	4 699 138	11 425 887

تطور الأموال الذاتية

البيانات	رأس المال	احتياطي قانوني	احتياطي ذو نظام خاص	احتياطي الصندوق الاجتماعي	نتائج مؤجلة	التعديلات المحاسبية	نتيجة السنة المحاسبية	المجموع
الرصيد بتاريخ 31/12/2012	70,000,000	2,113,652	4,530,000	307,402	1 454		4,758,600	81,711,108
تخصيص نتائج سنة 2012		238,003	4,020,000	500,000	598		--4,758,600	0
استعمالات الصندوق الاجتماعي				-295,087				-295,087
فوائد على قروض للموظفين				11,917				11,917
الترفيح في رأس المال	30 000 000							30 000 000
انعكاسات التعديلات المحاسبية						-7 273 491		-7 273 491
نتائج السنة المحاسبية 2013							1,384,893	1,384,893
الرصيد بتاريخ 31/12/2013	100,000,000	2,351,655	8,550,000	524,232	2 052	-7,273,491	1,384,893	105,539,341
تخصيص نتائج سنة 2014		63,347	-6,973,491	500,000	515,546	7,273,491	--1,384,893	0
استعمالات الصندوق الاجتماعي				-332,254				-332,254
فوائد على قروض للموظفين				9,649				9,649
نتائج السنة المحاسبية 2014							6,052,709	6,052,709
الرصيد بتاريخ 31/12/2014	100,000,000	2,421,002	1,576,509	701,627	517,598	0	6,052,709	111,269,445

إيضاحات حول جدول التعهدات خارج الموازنة

تعهد 1 : ضمانات وكفالات مقدّمة :

يحتوي هذا البند على التعهدات خارج الموازنة التالية:

الوحدة :دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2013/12/31	2014/12/31	
11 239 035	9 226 361	كفالات أوراق الخزينة
3 221 735	2 249 893	كفالات أخرى
80 536 629	75 215 498	ضمانات و خطابات الضمان
1 280	4	فوائد على موارد خصوصية و خيار شراء على الإيجار المالي
1 564 297	2 748 417	إلتزامات مكفلة
96 562 976	89 485 173	المجموع

تعهد 2 : اعتمادات مستندية :

تنقسم الاعتمادات المستندية إلى نوعين:

الوحدة :دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2013/12/31	2014/12/31	
27 852 965	17 693 360	اعتمادات التوريد
74 903 337	139 126 231	اعتمادات التصدير
102 756 302	156 819 591	المجموع

تعهد 3 : تعهدات التمويل المقدّمة :

بلغ مجموع هذه التعهدات 5.110.446 دينار بتاريخ 31 ديسمبر 2014 وتتعلق بتعهدات المصرف المتعلقة بالقروض المسندة للحرفاء و غير المدفوعة .

تعهد 4 : ضمانات مقبولة :

الوحدة :دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2013/12/31	2014/12/31	
27 170 637	27 276 855	محفظة الفوائد غير المستحقة
885 810	545 874	محفظة الإيجار المالي غير المستحقة *
63 941 343	69 913 342	الضمانات العينية والتعهدات الأخرى المقبولة من الحرفاء**
2 212 282	2 012 102	الضمانات المقبولة من الدولة
94 210 072	99 748 173	المجموع

* يحتوي هذا البند على أجال الإيجار المالي غير المستحقة وهي تشمل الأصل والفائدة .

**يحتوي هذا البند على تقييم للضمانات والتعهدات الأخرى المقبولة من الحرفاء (اختبارات على ضمانات عينية و رهون على صفقات ، ضمانات من شركات تأمين والشركة التونسية للضمان، اعتمادات في إطار Back to Back).

إيضاحات حول قائمة النتائج

- إيرادات الاستغلال البنكي

إيراد 1 : فوائد دائنة ومداخل مماثلة :

بلغت الفوائد الدائنة والمداخل المماثلة 22.844.691 دينار في 31 ديسمبر 2014 مقابل 19.926.748 دينار في 31 ديسمبر 2013 مسجلة زيادة 2.917.943 دينار أي بنسبة %14,64 تفصيلها كالآتي :

2013/12/31	2014/12/31	البيانات
68 425	73 352	فوائد حسابات المراسلين
899 020	1 025 176	إيرادات التوظيف
9 324 360	11 324 424	فوائد قروض قصيرة متوسطة وطويلة المدى
3 559 362	4 857 884	فوائد على القروض التجارية
2 947 156	2 765 648	فوائد على عمليات التجارة الخارجية
2 745 518	2 704 289	فوائد مدينة على حسابات الحرفاء
9 429		فوائد تأخير على الإلتزامات بالتوقيع
162 253	88 503	إيرادات الإيجار المالي
- 84 067	- 39 384	مصاريق الإيجار المالي
295 292	44 804	إيرادات أخرى
19 926 748	22 844 691	المجموع

إيراد 2 : عمولات دائنة:

تحتوي هذه الإيرادات بالأساس على مختلف العمولات على الضمانات المقدمة (فتح وتعزيز الاعتمادات، أوراق الخزينة) وقد بلغ مجموع هذه الإيرادات 8.919.340 دينار في 31 ديسمبر مقابل 6.387.968 دينار في 31 ديسمبر 2013 مسجلة زيادة 2.531.372 دينار (نسبة 39,63%) تفصيلها كالتالي:

الوحدة: دينار تونسي

2013/12/31	2014/12/31	البيانات
217 692	413 426	عمولات على قروض متوسطة وطويلة المدى
1 980 924	2 863 637	عمولات على قروض وعمليات تجارية
388 742	773 371	عمولات على الإلتزامات بالتوقيع
3 800 610	4 868 906	عمولات على عمليات التجارة الخارجية
6 387 968	8 919 340	المجموع

إيراد 3 : مرابيح محفظة السندات التجارية والعمليات المالية :

بلغت هذه الإيرادات 2.145.966 دينار في 31 ديسمبر 2014 مقابل 1.540.260 دينار في 31 ديسمبر 2013 مسجلة زيادة بـ 605.706 دينار. وتتعلق هذه الإيرادات بالأساس بأرباح وصولات الخزينة وأرباح الصرف والتي بلغت على التوالي 438.925 دينار و 1.707.041 دينار.

إيراد 4 : مداخيل محفظة الاستثمار:

بلغت هذه الإيرادات 1.473.357 دينار في 31 ديسمبر 2014 و تتكون من حصص الأرباح الراجعة لمحفظة الاستثمار والتي بلغت 951.883 دينار وأرباح السندات الرقاعية بقيمة 449.417 دينار و فائض القيمة الناتج عن التقيوت في المساهمات بقيمة 72.057 دينار.

II - أعباء الاستغلال البنكي**عبء 1 : فوائد مدينة وأعباء مماثلة:**

يحتوي هذا البند على ما يلي:

الوحدة :دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2013/12/31	2014/12/31	
6 119 398	5 924 725	فوائد على اقتراضات السوق النقدية و ودائع المراسلين
		فوائد على اقتراضات متوسطة المدى من البنوك
1 617 869	1 588 657	والمؤسسات المالية
3 160 148	4 927 096	فوائد على ودائع الحرفاء
717		فوائد على الموارد الخصوصية
10 898 132	12 440 478	المجموع

عبء 2 : عمولات مدينة :

تتمثل هذه الأعباء في العمولات التي يتحملها المصرف مقابل الخدمات المقدمة من طرف الغير ومن بينهم المؤسسات البنكية. وقد بلغت 176.162 دينار في 31 ديسمبر 2014 مقابل 194.094 دينار في 31 ديسمبر 2013 مسجلة نقصا بـ17.932 دينار.

عبء 3 : خسائر محفظة السندات التجارية والعمليات المالية :

بلغت هذه الخسائر 70.372 دينار في 31 ديسمبر 2014 مقابل 173.276 دينار في 31 ديسمبر 2013 مسجلة نقصا بـ 102.904 دينار. وتتعلق هذه الخسائر بالأساس بخسائر الصرف و استهلاكات منحة وصولات الخزينة والتي بلغت على التوالي 31.963 دينار و 38.409 دينار.

عبء 4 : مخصصات المدخرات ونتيجة تصحيح قيم المستحقات وعناصر خارج الموازنة والخصوم :

يحتوي هذا البند على التفاصيل التالية :

الوحدة :دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2013	2014	
-2 715 311	-3 289 860	مخصصات المدخرات على مستحقات الحرفاء
-1 699 973		التعديلات المحاسبية /المخصصات الإضافية
433 139	3 066 212	استرجاع مخصصات سابقة على مستحقات الحرفاء
-563 503	-439 974	مخصصات مدخرات للخصوم والأعباء
-100 000	-237 246	خسائر على مستحقات تم التفريط فيها
-	132 383	استرجاع مخصصات مدخرات للخصوم والأعباء
-155 727	-606 375	مخصصات جماعية
-4 801 375	-1 374 860	المجموع

عبء 5 : مخصصات المدخرات ونتيجة تصحيح قيم محفظة الاستثمار:

يشتمل هذا البند على التفاصيل التالية:

الوحدة: دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2013/12/31	2014/12/31	
-173 701	-113 379	مخصصات المدخرات على محفظة الاستثمار
524 539	300 166	استرجاع مخصصات سابقة على محفظة الاستثمار
-206 441		خسائر على مخصصات سابقة على محفظة الاستثمار
144 397	186 787	المجموع

عبء 6 : مصاريف الأعوان :

يحتوي هذا البند على ما يلي:

الوحدة: دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2013/12/31	2014/12/31	
6 446 830	8 663 614	أجور ورواتب
1 607 806	1 897 185	أعباء اجتماعية
30 496	26 213	تربصات التكوين
8 085 132	10 587 012	المجموع

عبء 7 : أعباء الاستغلال العامة :

يحتوي بند أعباء الاستغلال العامة على التفاصيل التالية :

الوحدة: دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2013/12/31	2014/12/31	
193 599	176 824	تزويدات المكاتب
28 923	99 565	مصاريف المجالس والجمعيات
346 625	307 000	بدل الحضور
528 616	524 199	مصاريف الهاتف والبريد
287 381	379 291	الضرائب والمعالييم
34 625	30 582	مصاريف مهمات
59 541	64 928	مصاريف الضيافة
40 848	39 586	جرائد ومجلات
50 064	71 184	تنقلات وأسفار
85 260	95 192	منح التأمين
171 139	193 139	ماء وكهرباء وتزويدات أخرى
12 900	38 003	دعاية وإعلان
445 615	549 682	مكافآت وأتعاب
177 734	248 498	صيانة وتصليح
110 500	142 000	مساهمة في ودادية البنك
35 307	55 220	اشتراكات و إعانات
299 354	362 671	مصاريف أخرى
2 908 031	3 377 564	المجموع

عبء 8 : الضريبة على الشركات :

وقع احتساب الأداء على الشركات على أساس الضريبة الدنيا المستوجبة والتي لا يمكن أن تقلّ عن مبلغ يساوي 0.2 بالمائة من رقم المعاملات الخام. وقد بلغت قيمة الضريبة على الشركات في 31 ديسمبر 2014: 74.081 ديناراً مقابل 60.679 ديناراً في 31 ديسمبر 2013.

إيضاحات حول جدول التدفقات النقدية

إيضاح 1 : السيولة أو ما يعادلها:

يمكن تحليل السيولة أو ما يعادلها ضمن الجدول التالي :

الوحدة :دينار تونسي

2014	البيانات
27 939 971	خزانة و أموال لدى البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية والخزينة العامة للبلاد التونسية
250 081 824	مستحقات على المؤسسات البنكية والمالية
-63 888 295	ودائع المراسلين الأجانب
-181 305 005	ودائع واقتراضات البنوك
32 828 495	السيولة و ما يعادلها في نهاية السنة

إيضاحات حول العمليات بين الأطراف المرتبطة

إيضاح 1 : العمليات بين الأطراف المرتبطة:

تتكون مجموعة البنك التونسي الليبي من ثلاث شركات مختصة في مجالات متكاملة (البنك التونسي الليبي ، العربية للإستخلاص وكاب أنفست سيكار).

وتتمحور أهمّ المعاملات بين أطراف المجموعة فيما يلي :

* عقد مساعدة بين البنك التونسي الليبي وشركة العربية للإستخلاص وتمثل مهام البنك التونسي الليبي في مساعدة شركة العربية للإستخلاص على إستخلاص الديون التي بحوزتها وذلك بتقديم كل ما يستوجب من خدمات لتسهيل ذلك والمساعدة في عمليات إعادة هيكلة الديون.

ويتقاضى البنك التونسي الليبي عمولة سنوية بقيمة 150 ألف دينار دون اعتبار الأداء على القيمة المضافة .

* اتفاقية بين البنك التونسي الليبي وكاب أنفست سيكار تقوم بمقتضاها كاب أنفست سيكار بالتصرف في مساهمات البنك التونسي الليبي مقابل 5 000 دينار في السنة.

التقرير العام لمراقبي الحسابات حول القوائم المالية للسنة المقفلة في 31 ديسمبر 2014

تنفيذا للمهمة التي أسندتها لنا جليستكم العامة، نقدّم إليكم في ما يلي تقرير مراقبتنا للقوائم المالية للبنك التونسي الليبي المصاحبة لهذا التقرير والشاملة للموازنة في 31 ديسمبر 2014، جدول التعهدات خارج الموازنة، قائمة النتائج وجدول التدفقات النقدية والإيضاحات حول القوائم المالية.

أ- الرأي في القوائم المالية:

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية للبنك التونسي الليبي في 31 ديسمبر 2014 المصاحبة لهذا التقرير والتي تبرز جملة للموازنة تبلغ 696.468.131 دينار تونسي ونتيجة محاسبية تبلغ 6.052.709 دينار تونسي باعتبار المدخرات التكميلية التي ترتفع إلى 2.230.744 دينار و المدخرات الجماعية التي بلغت 1.777.278 دينار و المدخرات الإضافية التي بلغت 1.059.117 دينار.

مسؤولية الإدارة في إعداد القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه القوائم المالية وفقا للقانون المتعلق بنظام المحاسبة للمؤسسات بتونس. تشمل هذه المسؤولية تصور ووضع ومتابعة نظام الرقابة الداخلية لغرض إعداد وتقديم عادل لقوائم مالية خالية من أخطاء جوهرية ناجمة عن غش أو خطأ وكذلك تحديد التقديرات المحاسبية المعقولة بموجب الظروف المتوفرة.

مسؤولية مدقق الحسابات

إنّ مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية بناء على عملية التدقيق. لقد أجرينا تدقيقنا وفقا لمعايير التدقيق المتداولة في تونس. تستدعي هذه المعايير التزامنا بقواعد أخلاقيات المهنة والقيام بتخطيط وتنفيذ عملية التدقيق للتوصل إلى درجة مقبولة من القناعة فيما إذا كانت القوائم المالية خالية من أي خطأ جوهري.

تتضمن عملية التدقيق القيام بالإجراءات للحصول على عناصر إثبات تؤيد المبالغ والمعلومات الواردة في القوائم المالية. ويتم اختيار هذه الإجراءات على أساس تقدير مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر احتواء القوائم المالية على أخطاء جوهرية، سواء كانت نتيجة للغش أو الخطأ. وعند تقييم تلك المخاطر فإنّ مدقق الحسابات يأخذ في الاعتبار الرقابة الداخلية المعمول بها بالمؤسسة والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للقوائم المالية وذلك قصد تحديد إجراءات التدقيق الملائمة للظروف المتوفرة.

تتضمن عملية التدقيق كذلك تقييما لمدى ملائمة القواعد المحاسبية المعتمدة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية المتوخاة من قبل الإدارة وكذلك تقييما لطريقة العرض الإجمالي للقوائم المالية.

نعتمد أنّ عناصر الإثبات التي تحصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساسا معقولا لإبداء رأينا حول القوائم المالية.

رأي مراقبي الحسابات:

حسب رأينا فإن القوائم المالية للبنك سليمة وصادقة وتعكس بصفة عادلة الوضعية المالية للبنك وكذلك بالنسبة لقائمة النتائج والتدفقات المالية بتاريخ 31 ديسمبر 2014، وذلك طبقا للمبادئ المحاسبية المعتمدة بتونس.

ملاحظة:

نلفت انتباهكم الى ان:

1. البنك كان موضوع مراجعة جيبانية معمقة خلال سنة 2013. شملت هذه المراجعة سنوات 2010, 2009, 2011 و 2012. ولقد افضت النتائج الأولية الى مطالبة البنك بمبلغ اداء قدره 844 650,958 دينار بعنوان اصل الاداء و خطايا التأخير. قام البنك بتقديم ملاحظاته و احترازا ته الى ادارة الضرائب بخصوص النتائج الأولية للمراجعة الجبانية.

كما قام أيضا بتسجيل مخصصات خلال سنة 2013 بلغت قيمتها 130 000 دينار و 370 000 دينار إضافية سنة 2014 بعنوان نتائج المراجعة وهو ما يغطي المبلغ الأقصى الذي يمكن أن يطالب به.

و استنادا الى المعلومات المتوفرة حتى تاريخ توقيع هذا التقرير، لا تزال المفاوضات جارية مع ادارة الضرائب. و بالتالي لا يمكننا تحديد الاثر النهائي بدقة لهذه الوضعية.

2. كما ورد بالإيضاح "أصل 5" تحتوي محفظة الاستثمار على مساهمة البنك في رأس مال مصرف شمال إفريقيا الدولي "NAIB" بما قيمته 29 254 ألف دينار تونسي. غير أن البنك لا يتمتع بالحقوق المنجزة عن ملكية الأسهم مثل الحضور في الجلسات العامة و الانتفاع بالعوائد السنوية المستمدة من أرباح البنك. هذا ويعمل المساهمون (الدولة التونسية والمصرف الليبي الخارجي) على فصل ملكية مصرف شمال إفريقيا الدولي عن البنك التونسي الليبي و تفعيل خطة استراتيجية لتطوير نشاط هذا المصرف.

وبما أن هذه المساعي لا تزال جارية فإنه لا يمكننا تقييم مدى تأثير هذه الحالة على المركز المالي للبنك بتاريخ 31 ديسمبر 2014.

لا يشتمل رأينا على تحفظات بخصوص هذه الوضعيات.

قمنا طبقا للمعايير المهنية بالفحوصات التي ينص عليها القانون. وبناءا على فحوصاتنا وباستثناء ما تم ذكره سابقا فإنه ليس لدينا أية ملاحظة على مصداقية ومطابقة المعلومات المحاسبية المضمنة بتقرير نشاط البنك لسنة 2014 مع القوائم المالية.

عملا بأحكام الفصل 3 جديد من القانون عدد 117 لسنة 1994 المتعلق بإعادة تنظيم السوق المالية و التقيحات المدخلة عليه و بناءا على فحص إجراءات الرقابة الداخلية المتعلقة بمعالجة المعلومة المحاسبية وتقديم القوائم المالية، لم نلاحظ نقائص جوهرية من شأنها أن تؤثر على رأينا حول القوائم المالية.

من جهة أخرى، وعملا بأحكام الفصل 19 من الأمر عدد 2728 لسنة 2001 المؤرخ في 20 نوفمبر 2001، قمنا بالتحريات الضرورية وليس لدينا ملاحظات تتعلق بتطابق مسك حسابات الأوراق المالية الصادرة عن البنك مع الترتيب الجاري بها العمل.

تونس، في 14 أبريل 2015

مراقبي الحسابات

العامّة للتدقيق و الاستشارة
شركة خبرة في المحاسبة
شهاب الغانمي

2ب تدقيق واستشارة
شركة خبرة في المحاسبة
لمجد بن مبارك

**التقرير الخاص لمراقبي الحسابات
حول القوائم المالية للسنة المقفلة في 31 ديسمبر 2014**

حضرات السادة المساهمين ،

بصفتنا مراقبي حسابات البنك وعملا بأحكام الفصل 29 من القانون عدد 65-2001 المتعلق بمؤسسات القرض و الذي تم تنقيحه بالقانون عدد 19-2006 المؤرخ في 2 ماي 2006، الفصل 200 و ما بعده و الفصل 475 من مجلة الشركات التجارية ، نقدم إليكم تقريرنا حول الاتفاقيات المقفلة.

نتحصر مسؤوليتنا في التأكد من مدى احترامنا لإجراءات القانونية للترخيص و المصادقة على هذه الاتفاقيات و تسجيلها الصحيح في القوائم المالية. ليس من مهامنا البحث بصفة خاصة وعميقة في إمكانية وجود مثل هذه الاتفاقيات أو العمليات و لكن إعلامكم وفقا للمعلومات المقدمة إلينا و التي نتحصل عليها عن طريق إجراءات التدقيق عن الخصائص و الصيغ الأساسية لهذه الاتفاقيات دون إبداء رأينا حول فائدتها و وجود مبرر لها. و يرجع إليكم تقييم الفوائد الناجمة عن إبرام هذه الاتفاقيات و إنجاز هذه العمليات قصد المصادقة عليها.

أ. الاتفاقيات والعمليات المبرمة خلال هذه السنة المالية :

لم يحطنا مجلس إدارتكم علما بأية اتفاقيات أو عمليات تم إبرامها خلال السنة المقفلة في 31 ديسمبر 2014.

ب . العمليات المنجزة و المتعلقة باتفاقيات مبرمة سابقا :

تجدد الإشارة إلى أن اتفاقيات قديمة أبرمت خلال السنوات الماضية مازالت سارية المفعول خلال السنة المالية المقفلة في 31 ديسمبر 2013:

1- تمّت في 17 نوفمبر 2011 وقرار من مجلس الإدارة للبنك التونسي الليبي المنعقد في 28 ديسمبر 2011 إحالة قبطان الأديون المصنفة إلى الشركة العربية للاستخلاص ، وقد بلغت القيمة الخام للديون المحالة 5.698.418 دينار وهي مغطاة كليا بواسطة المدخرات و الفوائد المؤجلة. وتمّ لهذا التفويت مقابل 1.342.921 دينار.

2- أبرم البنك عقد مساعدة مع الشركة "العربية للاستخلاص" مقابل عمولة حددت بمائة ألف دينار وقع ترفيعها سنة 2008 إلى مائة وخمسون ألف دينار ، تتعلق هذه الاتفاقية ب :

- مساعدة الشركة "العربية للاستخلاص" عند الاقتضاء على استخلاص الديون التي بحوزتها وذلك بتقديم كل ما يستوجب من خدمات لتسهيل ذلك.
- مساعدة الشركة "العربية للاستخلاص" في عمليات إعادة هيكلة الديون.
- إبداء الرأي والمساعدة في عمليات ترسيم الرهون المتعلقة بالديون المحالة.

3- أبرم البنك إتفاقية مع كاب أنفست سيكار تقوم بمقتضاها كاب أنفست سيكار بالتصرف في مساهمات البنك التونسي الليبي مقابل 5.000 دينار سنويا.

ج . الإلتزامات و التعهدات المتخذة لفائدة المسيرين

إن عناصر تأجير المسيرين وقع تحديدها كما يلي:

- تتم مكافأة أعضاء مجلس الإدارة في شكل منح حضور وقع تحديدها من طرف مجلس إدارتكم والمصادقة عليها من طرف الجلسة العامة. بلغت منح الحضور التي وقع منحها لأعضاء مجلس الإدارة ما قدره 231.250 دينار خلال سنة 2014 .

- حُدّدت مستحقات الرئيس المدير العام بقرار من وزارة المالية مؤرخ في 10 ديسمبر 2013. هذا وبلغت الأجور والامتيازات التي تمتع بها الرئيس المدير العام ما قدره 98.367 دينار. كما يتمتع الرئيس المدير العام بسيارة خدمة مع التكفل بجميع مصاريفها.

- حُدّدت مستحقات المدير العام المساعد بمقتضى قرار مجلس الإدارة عدد 145 دد المنعقد في 04 ماي 2011. هذا وبلغت أجور و امتيازات المدير العام المساعد خلال سنة 2014 ما قدره 564.631 دينار بما في ذلك التكفل بمعاليهم كراء مسكن الخدمة ومنح الحضور. هذا وأسندت للمدير العام المساعد سيارة خدمة مع التكفل بجميع مصاريفها.

إلتزامات و تعهدات البنك لفائدة المسيرين كما اندرجت في القوائم المالية للسنة المالية المختومة في 31 ديسمبر 2014، مفصلة كالآتي :
(ألف دينار تونسي)

بقية أعضاء مجلس الإدارة		المدير العام المساعد		الرئيس المدير العام		
خصوم في 31 ديسمبر 2014	أعباء السنة	خصوم في 31 ديسمبر 2014	أعباء السنة	خصوم في 31 ديسمبر 2014	أعباء السنة	
0	231.250	52.811	564.631	0	98.367	امتيازات قصيرة المدى
0	231.250	52.811	564.631	0	98.937	المجموع

من ناحية أخرى و ما عدى هذه العمليات، نعلمكم أنه لم يتم إحاطتنا علما بعقد أية اتفاقية أخرى خلال السنة المالية المختومة، وأن أعمال التدقيق التي قمنا بها لم تكشف عن عمليات أخرى تدخل في إطار أحكام الفصل 29 من القانون عدد 2001-65 المتعلق بمؤسسات القرض و الذي تم تنقيحه بالقانون عدد 2006-19 المؤرخ في 2 ماي 2006، والفصل 200 و ما بعده و الفصل 475 من مجلة الشركات التجارية.

تونس، في 14 أفريل 2015

مراقبي الحسابات

العامّة للتدقيق و الاستشارة
شركة خبرة في المحاسبة
شهاب الغانمي

2ب تدقيق واستشارة
شركة خبرة في المحاسبة
لمجد بن مبارك